

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (*)

COMMISSIONS ET DÉLÉGATIONS AUX ASSEMBLÉES INTERNATIONALES

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998-1999 (*)

COMMISSIES EN AFVAARDIGINGEN NAAR DE INTERNATIONALE VERGADERINGEN

1. — COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES — COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN (*)

Président — M. / de heer **Chevalier** — Voorzitter
Première Vice-Présidente — Mme / Mevr. **Burgeon** — Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Mairesse** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P. Mme / Mevr. D'Hondt (G.), MM. / de heren De Clerck,
Goutry, Lenssens.
P.S. Mme / Mevr. Burgeon, MM. / de heren Delizée, Digh-
neef.
V.L.D. MM. / de heren Anthuenis, Chevalier, Valkeniers.
S.P. MM. / de heren Bonte, Vermassen.
P.R.L.- M. / de heer Bacquellaine, Mme / Mevr. Herzet.
F.D.F.
VI. Blok M. / de heer Van den Eynde.
P.S.C. M. / de heer Mairesse.
Agalev/ M. / de heer Wauters.
Ecolo

Membres suppléants — Plaatsvervangers :

M. / de heer Ansoms, Mme / Mevr. Creyf, M. / de heer Vandeurzen,
Mmes / Mevr. Van Haesendonck, van Kessel.
MM. / de heren Dufour, Harmegnies, Mook, Moriau.
MM. / de heren Cortois, De Grauwe, Lano, Van Aperen.
MM. / de heren Cuyt, Suykens, Verstraeten.
MM. / de heren D'hondt (D.), Michel, Wauthier.
Mme / Mevr. Colen, M. / de heer Sevenhans.
MM. / de heren du Bus de Warnaffe, Fournaux.
MM. / de heren Detienne, Vanoost.

(*) Membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 12.4 du Règlement)

(*) Lid dat in commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 12.4 van het Reglement) : Mme / Mevr. Van de Castele (V.U.)

2. — COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE — COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING (*)

Président — M. / de heer **Henry** — Voorzitter
Premier Vice-Président — M. / de heer **Eeman** — Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Moerman** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P. MM. / de heren Cauwenberghs, De Crem, Ghesquière,
Van Erps.
P.S. MM. / de heren Canon, Harmegnies, Henry.
V.L.D. MM. / de heren Eeman, Lahaye, van den Abeelen.
S.P. MM. / de heren Cuyt, Janssens (R.).
P.R.L.- MM. / de heren Denis, Moerman.
F.D.F.
VI. Blok M. / de heer Spinnewyn.
P.S.C. M. / de heer Beaufays.
Agalev/ M. / de heer Vanoost.
Ecolo

Membres suppléants — Plaatsvervangers :

MM. / de heren Brouns, Eyskens, Moors, Vanpoucke, Mme /
Mevr. Verhoeven.
MM. / de heren Biefnot, Dallons, Frédéric, Giet.
MM. / de heren Chevalier, Smets, Mme / Mevr. Van den Poel-
Welkenhuysen, M. / de heer Versnick.
MM. / de heren De Richter, Van der Maelen, Mme / Mevr. Van-
lerberghe.
MM. / de heren Barzin, de Donnée, Duquesne.
MM. / de heren Sevenhans, Van den Broeck.
MM. / de heren Gehlen, Mairesse.
MM. / de heren Deleuze, Van Dienderen.

(*) Membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 12.4 du Règlement) : M. / de heer Wailliez (F.N.)

(*) Lid dat in commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 12.4 van het Reglement) : M. / de heer Borginon (V.U.)

29 - 03 - 1999

(*) Cinquième session de la 49^e législature.

En remplacement du document distribué précédemment.

(*) Vijfde zitting van de 49^e zittingsperiode.

Ter vervanging van het vroeger rondgedeelde stuk.

3. — COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE — COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND EN DE LANDBOUW (*)

Président — M. / de heer **Ansoms** — Voorzitter
Premier Vice-Président — M. / de heer **Lano** — Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Hotermans** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :		Membres suppléants — Plaatsvervangers :	
C.V.P.	M. / de heer Ansoms, Mme / Mevr. Creyf, MM. / de heren Moors, Willems.		MM. / de heren Cauwenberghs, De Crem, Mme / Mevr. Gardeyn-Debever, MM. / de heren Pieters (D.), Vermeulen.
P.S.	MM. / de heren Demotte, Larcier, Toussaint.		Mme / Mevr. Burgeon, MM. / de heren Delizée, Dighneef, Moock.
V.L.D.	MM. / de heren De Grauwe, Lano, van den Abeelen.		MM. / de heren Desimpel, Smets, Van Aperen, Van Belle.
S.P.	MM. / de heren De Richter, Verstraeten.		MM. / de heren Bartholomeeussen, Cuyt, Schoeters.
P.R.L.-F.D.F.	MM. / de heren Clerfayt, Hotermans.		MM. / de heren Denis, Seghin, Wauthier.
VI. Blok	M. / de heer Van den Broeck.		MM. / de heren Geraerts, Lowie.
P.S.C.	M. / de heer Fournaux.		MM. / de heren Arens, Mairesse.
Agalev/ Ecolo	M. / de heer Deleuze.		MM. / de heren Tavernier, Wauters.

(*) Membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 12.4 du Règlement)

(*) Lid dat in commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 12.4 van het Reglement) : M. / de heer Van Hoorebeke (V.U.)

4. — COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET — COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING (*)

Président — M. / de heer **Didden** — Voorzitter
Premier Vice-Président — M. / de heer **Reynders** — Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Schoeters** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :		Membres suppléants — Plaatsvervangers :	
C.V.P.	MM. / de heren Didden, Leterme, Pieters (D.), Mme / Mevr. Van Haesendonck.		M. / de heer Ansoms, Mme / Mevr. D'Hondt (G.), MM. / de heren De Crem, Eyskens, Vanpoucke.
P.S.	MM. / de heren Demotte, Dufour, Moriau.		MM. / de heren Canon, Delizée, Henry, Meureau.
V.L.D.	MM. / de heren Daems, De Grauwe, Desimpel.		MM. / de heren Huts, Lano, Van Aperen, van den Abeelen.
S.P.	MM. / de heren Schoeters, Suykens.		MM. / de heren Mahassine, Schellens, Van Gheluwe.
P.R.L.-F.D.F.	Mme / Mevr. Cornet, M. / de heer Reynders.		MM. / de heren de Donnée, Maingain, Michel.
VI. Blok	M. / de heer Huysentruyt.		Mme / Mevr. Colen, M. / de heer Van den Eynde.
P.S.C.	M. / de heer Arens.		MM. / de heren Fournaux, Gehlen.
Agalev/ Ecolo	M. / de heer Tavernier.		MM. / de heren Detienne, Viseur (J.-P.).

(*) Membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 12.4 du Règlement)

(*) Lid dat in commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 12.4 van het Reglement) : M. / de heer Olaerts (V.U.)

5. — COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES — COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR, HET VERKEER EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN (*)

Président — M. / de heer **Schellens** — Voorzitter
Premier Vice-Président — M. / de heer **Moock** — Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Ansoms** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :		Membres suppléants — Plaatsvervangers :	
C.V.P.	MM. / de heren Ansoms, Leterme, Van Eetvelt, Vermeulen.		MM. / de heren Brouns, De Clerck, Didden, Ghesquière, Vanpoucke.
P.S.	MM. / de heren Frédéric, Moock, Toussaint.		MM. / de heren Canon, Demotte, Meureau, Minne.
V.L.D.	MM. / de heren Huts, Taelman, Van Aperen.		MM. / de heren Cortois, De Croo, Lahaye, Smets.
S.P.	MM. / de heren Bartholomeeussen, Schellens.		MM. / de heren Cuyt, Delathouwer, Verstraeten.
P.R.L.-F.D.F.	MM. / de heren Vandenhaute, Wauthier.		MM. / de heren Hotermans, Moerman, Reynders.
VI. Blok	M. / de heer Geraerts.		MM. / de heren Huysentruyt, Sevenhans.
P.S.C.	M. / de heer Arens.		MM. / de heren Fournaux, Gehlen.
Agalev/ Ecolo	M. / de heer Vanoost.		Mme / Mevr. Schüttringer, M. / de heer Van Dienderen.

(*) Membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 12.4 du Règlement)

(*) Lid dat in commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 12.4 van het Reglement) : M. / de heer Olaerts (V.U.)

6. — COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE — COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT (*)

Président — M. / de heer **Janssens (Ch.)** — Voorzitter

Premier Vice-Président — M. / de heer **Vanpoucke** — Eerste Ondervoorzitter

Deuxième Vice-Présidente — Mme / Mevr. **Van den Poel-Welkenhuysen** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P. MM. / de heren Brouns, De Crem, Mme / Mevr. Hermans, M. / de heer Vanpoucke.
P.S. MM. / de heren Canon, Dufour, Janssens (Ch.).
V.L.D. MM. / de heren Cortois, Smets, Mme / Mevr. Van den Poel-Welkenhuysen.
S.P. MM. / de heren Van Gheluwe, Vanvelthoven.
P.R.L.-F.D.F. MM. / de heren D'hondt (D.), Moerman.
VI. Blok M. / de heer De Man.
P.S.C. M. / de heer Detremmerie.
Agalev/Ecolo M. / de heer Viseur (J.-P.).

Membres suppléants — Plaatsvervangers :

MM. / de heren Cauwenberghs, Tant, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Overberghe.
 MM. / de heren Demotte, Meureau, Minne, Toussaint.
 MM. / de heren Dewael, Eeman, Huts, Taelman.
 MM. / de heren Delathouwer, Mahassine, Vande Lanotte.
 Mme / Mevr. Cornet, M. / de heer de Donnée, Mme / Mevr. Herzet.
 MM. / de heren Huysentruyt, Lowie.
 MM. / de heren Fournaux, Lefevre.
 MM. / de heren Tavernier, Wauters.

- (*) Membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 12.4 du Règlement) : Mme / Mevr. Bastien (INDEP – ONAFH)
 (*) Lid dat in commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 12.4 van het Reglement) : M. / de heer Van Hoorebeke (V.U.)

7. — COMMISSION DE LA JUSTICE — COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE (*)

Président — M. / de heer **Verwilghen** — Voorzitter

Premier Vice-Président — M. / de heer **du Bus de Warnaffe** — Eerste Ondervoorzitter

Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Landuyt** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P. MM. / de heren Vandeurzen, Van Overberghe, Verherstraeten, Willems.
P.S. MM. / de heren Borin, Giet, Moureaux.
V.L.D. MM. / de heren Dewael, Van Belle, Verwilghen.
S.P. MM. / de heren Landuyt, Vandenbossche.
P.R.L.-F.D.F. MM. / de heren Barzin, Duquesne.
VI. Blok M. / de heer Laeremans.
P.S.C. M. / de heer du Bus de Warnaffe.
Agalev/Ecolo M. / de heer Lozie.

Membres suppléants — Plaatsvervangers :

Mmes / Mevr. Creyf, D'Hondt (G.), MM. / de heren Didden, Leterme, Mme / Mevr. Verhoeven.
 MM. / de heren Biefnot, Dallons, Eerdeken, Minne.
 MM. / de heren Chevalier, De Croo, van den Abeelen, Versnick.
 MM. / de heren Delathouwer, Vande Lanotte, Van der Maelen.
 Mme / Mevr. Herzet, MM. / de heren Maingain, Simonet.
 MM. / de heren Annemans, De Man.
 MM. / de heren Beaufays, Gehlen.
 M. / de heer Decroly, Mme / Mevr. Schüttringer.

- (*) Membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 12.4 du Règlement)
 (*) Lid dat in commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 12.4 van het Reglement) : M. / de heer Bourgeois (V.U.)

8. — COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES — COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN (*)

Président — M. / de heer **Duquesne** — Voorzitter

Premier Vice-Président — M. / de heer **Van der Maelen** — Eerste Ondervoorzitter

Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Harmegnies** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P. MM. / de heren Cauwenberghs, Eyskens, Ghesquière, Mme / Mevr. Verhoeven.
P.S. MM. / de heren Dallons, Harmegnies, Moriau.
V.L.D. MM. / de heren De Croo, Eeman, Versnick.
S.P. MM. / de heren Mahassine, Van der Maelen.
P.R.L.-F.D.F. MM. / de heren de Donnée, Duquesne.
VI. Blok M. / de heer Lowie.
P.S.C. M. / de heer Gehlen.
Agalev/Ecolo M. / de heer Van Dienderen.

Membres suppléants — Plaatsvervangers :

M. / de heer De Crem, Mme / Mevr. Hermans, MM. / de heren Moors, Van Erps, N.
 MM. / de heren Borin, Henry, Larcier, Meureau.
 MM. / de heren Chevalier, Daems, Lahaye, Valkeniers.
 Mme / Mevr. Dejonghe, MM. / de heren Schellens, Schoeters.
 MM. / de heren Michel, Reynders, Simonet.
 MM. / de heren Sevenhans, Van den Eynde.
 MM. / de heren Beaufays, Mairesse.
 M. / de heer Decroly, Mme / Mevr. Schüttringer.

- (*) Membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 12.4 du Règlement)
 (*) Lid dat in commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 12.4 van het Reglement) : M. / de heer Borginon (V.U.)

**9. — COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ — COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING (*)**

Présidente — Mme / Mevr. **Vanlerberghe** — Voorzitter
Premier Vice-Président — M. / de heer **Brouns** — Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Biefnot** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :	Membres suppléants — Plaatsvervangers :
C.V.P. M. / de heer Brouns, Mme / Mevr. Gardeyn-Debever, M. / de heer Van Erps, Mme / Mevr. van Kessel.	Mme / Mevr. Creyf, M. / de heer Goutry, Mme / Mevr. Hermans, M. / de heer Vandeurzen, Mme / Mevr. Van Haesendonck.
P.S. MM. / de heren Biefnot, Frédéric, Minne.	MM. / de heren Delizée, Larcier, Mooock, Moriau.
V.L.D. MM. / de heren Anthuenis, Valkeniers, Van Aperen.	MM. / de heren Chevalier, Daems, Taelman, van den Abeelen.
S.P. Mmes / Mevr. Dejonghe, Vanlerberghe.	MM. / de heren Cuyt, De Richter, Verstraeten.
P.R.L.- MM. / de heren Denis, Seghin.	MM. / de heren Bacquelaine, D'hondt (D.), Vandenhaute.
F.D.F.	
VI. Blok M. / de heer Van den Eynde.	Mme / Mevr. Colen, M. / de heer Sevenhans.
P.S.C. M. / de heer Lespagnard.	MM. / de heren du Bus de Warnaffe, Lefevre.
Agalev/ M. / de heer Detienne.	MM. / de heren Deleuze, Van Dienderen.
Ecolo	

(*) Membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 12.4 du Règlement)

(*) Lid dat in commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 12.4 van het Reglement) : Mme / Mevr. Van de Castele (V.U.)

10. — COMMISSION DE LA COMPTABILITÉ — COMMISSIE VOOR DE COMPTABILITEIT

Président — M. / de heer **Langendries** — Voorzitter
Premier Vice-Président — **N.** — Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président — **N.** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :	Membres suppléants — Plaatsvervangers :
C.V.P. MM. / de heren Didden, Van Eetvelt.	MM. / de heren Ansoms, Pieters (D.), N.
P.S. MM. / de heren Henry, Mooock.	MM. / de heren Biefnot, Demotte, Dighneef.
V.L.D. MM. / de heren Daems, Van Aperen.	MM. / de heren Cortois, De Croo, Desimpel.
S.P. MM. / de heren Schoeters, Suykens.	MM. / de heren Schellens, Van Gheluwe, Mme / Mevr. Vanlerberghe.
P.R.L.- M. / de heer Reynders.	MM. / de heren Hotermans, Wauthier.
F.D.F.	
VI. Blok M. / de heer Huysentruyt.	MM. / de heren Annemans, Laeremans.
P.S.C. M. / de heer Langendries.	MM. / de heren Gehlen, Lefevre.

**11. — COMMISSION DE RÉVISION DE LA CONSTITUTION ET DE LA RÉFORME DES INSTITUTIONS —
COMMISSIE VOOR DE HERZIENING VAN DE GRONDWET EN DE HERVORMING VAN DE INSTELLINGEN (*)**

Président — M. / de heer **Langendries** — Voorzitter
Premier Vice-Président — M. / de heer **Verherstraeten** — Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Moureaux** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :	Membres suppléants — Plaatsvervangers :
C.V.P. MM. / de heren De Clerck, Leterme, Tant, Verher- straeten.	MM. / de heren Brouns, De Crem, Moors, Van Eetvelt, Vanpoucke.
P.S. MM. / de heren Demotte, Giet, Meureau.	MM. / de heren Eerdeken, Henry, Janssens (Ch.), Moureaux.
V.L.D. MM. / de heren Dewael, Lano, Versnick.	MM. / de heren Chevalier, Daems, De Croo, Verwilghen.
S.P. MM. / de heren Delathouwer, Vande Lanotte.	MM. / de heren Landuyt, Vandenbossche, Van der Maelen.
P.R.L.- MM. / de heren Maingain, Reynders.	MM. / de heren Duquesne, Michel, Simonet.
F.D.F.	
VI. Blok M. / de heer Lowie.	MM. / de heren Annemans, Laeremans.
P.S.C. M. / de heer Langendries.	MM. / de heren Gehlen, Lefevre.
Agalev/ M. / de heer Lozie.	MM. / de heren Decroly, Viseur (J.-P.).
Ecolo	

(*) Membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 12.4 du Règlement)

(*) Lid dat in commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 12.4 van het Reglement) : M. / de heer Bourgeois (V.U.)

12. — COMMISSION DES NATURALISATIONS — COMMISSIE VOOR DE NATURALISATIES

Président — M. / de heer **Eerdekens** — Voorzitter
 Première Vice-Présidente — Mme / Mevr. **Van den Poel-Welkenhuysen** — Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Présidente — Mme / Mevr. **Verhoeven** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P. M. / de heer Vandeurzen, Mme / Mevr. Verhoeven.
P.S. MM. / de heren Eerdekens, Moock.
V.L.D. Mme / Mevr. Van den Poel-Welkenhuysen.
S.P. M. / de heer Janssens (R.).
P.R.L.- M. / de heer Vandenhaute.
F.D.F.
VI. Blok M. / de heer Geraerts.
P.S.C. M. / de heer Detremmerie.

Membres suppléants — Plaatsvervangers :

MM. / de heren Didden, Van Erps, Mme / Mevr. van Kessel.
 MM. / de heren Borin, Moureaux, N.
 MM. / de heren Eeman, Smets.
 MM. / de heren Mahassine, Vandenbossche.
 MM. / de heren Clerfayt, Seghin.
 MM. / de heren De Man, Huysentruyt.
 MM. / de heren Lespagnard, Mairesse.

13. — COMMISSION CHARGÉE DES PROBLÈMES DE DROIT COMMERCIAL ET ÉCONOMIQUE — COMMISSIE BELAST MET DE PROBLEMEN INZAKE HANDELS- EN ECONOMISCH RECHT

Président — M. / de heer **van den Abeelen** — Voorzitter
 Premier Vice-Président — M. / de heer **Giet** — Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Simonet** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P. MM. / de heren Vandeurzen, Van Overberghe, Verherstraeten, Willems.
P.S. MM. / de heren Frédéric, Giet, Toussaint.
V.L.D. MM. / de heren Lano, Van Belle, van den Abeelen.
S.P. MM. / de heren Landuyt, Vandenbossche.
P.R.L.- MM. / de heren Hotermans, Simonet.
F.D.F.
VI. Blok M. / de heer Sevenhans.
P.S.C. M. / de heer Fournaux.
Agalev/ M. / de heer Viseur (J.-P.).
Ecolo

Membres suppléants — Plaatsvervangers :

M. / de heer De Clerck, Mme / Mevr. D'Hondt (G.), MM. / de heren Didden, Pieters (D.), N.
 MM. / de heren Canon, Demotte, N., N.
 MM. / de heren Desimpel, Huts, Versnick, Verwilghen.
 MM. / de heren Delathouwer, Vande Lanotte, Van der Maelen.
 M. / de heer Barzin, Mme / Mevr. Cornet, M. / de heer Vandenhaute.
 Mme / Mevr. Colen, M. / de heer Laeremans.
 MM. / de heren Arens, Mairesse.
 MM. / de heren Deleuze, Van Dienderen.

14. — COMMISSION SPÉCIALE DU RÈGLEMENT ET DE LA RÉFORME DU TRAVAIL PARLEMENTAIRE — BIJZONDERE COMMISSIE VOOR HET REGLEMENT EN VOOR DE HERVORMING VAN DE PARLEMENTAIRE WERKZAAMHEDEN

Président — M. / de heer **Langendries** — Voorzitter
 Premier Vice-Président — M. / de heer **Cauwenberghs** — Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Detienne** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P. MM. / de heren Ansoms, Cauwenberghs, Lenssens, Tant.
P.S. MM. / de heren Harmegnies, Henry, Janssens (Ch.).
V.L.D. MM. / de heren Cortois, Dewael, Taelman.
S.P. MM. / de heren Schellens, Vanvelthoven.
P.R.L.- MM. / de heren Michel, Reynders.
F.D.F.
VI. Blok M. / de heer Van den Eynde.
P.S.C. M. / de heer Lefevre.
Agalev/ M. / de heer Detienne.
Ecolo

Membres suppléants — Plaatsvervangers :

Mme / Mevr. Creyf, MM. / de heren Pieters (D.), Verherstraeten, N., N.
 MM. / de heren Dighneef, Dufour, Moureaux, Toussaint.
 MM. / de heren Chevalier, Daems, De Croo, Van Belle.
 MM. / de heren Landuyt, Van der Maelen, Mme / Mevr. Vanlerberghe.
 MM. / de heren Barzin, Duquesne, Moerman.
 MM. / de heren Annemans, Sevenhans.
 MM. / de heren du Bus de Warnaffe, Maystadt.
 MM. / de heren Lozie, Tavernier.

**15. — COMMISSION DES POURSUITES —
COMMISSIE VOOR DE VERVOLGINGEN**

Président — M. / de heer **Vandeurzen** — Voorzitter
Premier Vice-Président — M. / de heer **Reynders** — Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Eerdekens** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P. MM. / de heren De Clerck, Vandeurzen.
P.S. MM. / de heren Eerdekens.
V.L.D. MM. / de heren Versnick.
S.P. MM. / de heren Landuyt.
P.R.L.- M. / de heer Reynders.
F.D.F.
P.S.C. M. / de heer Gehlen.

16. — COMMISSION DES PÉTITIONS — COMMISSIE VOOR DE VERZOEKSCRIFTEN

Président — M. / de heer **Goutry** — Voorzitter
Premier Vice-Président — M. / de heer **Moock** — Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Janssens (R.)** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P. M. / de heer Brouns, Mme / Mevr. Gardeyn-Debever,
MM. / de heren Goutry, Van Overberghe .
P.S. Mme / Mevr. Burgeon, MM. / de heren Frédéric,
Moock.
V.L.D. MM. / de heren Lahaye, Taelman, Mme / Mevr. Van
den Poel-Welkenhuysen.
S.P. Mme / Mevr. Dejonghe, M. / de heer Janssens (R.).
P.R.L.- MM. / de heren D'hondt (D.), Simonet.
F.D.F.
VI. Blok M. / de heer Geraerts.
P.S.C. M. / de heer du Bus de Warnaffe.
Agalev/ M. / de heer Wauters.
Ecolo

Membres suppléants — Plaatsvervangers :

MM. / de heren Ghesquière, Vermeulen, N., N., N.
MM. / de heren Borin, Canon, Dufour, Toussaint.
MM. / de heren Daems, Desimpel, Lano, Valkeniers.
MM. / de heren Bonte, Van Gheluwe, Mme / Mevr. Vanlerberghe.
MM. / de heren Duquesne, Hotermans, Maingain.
MM. / de heren Van den Broeck, Van den Eynde.
MM. / de heren Gehlen, Lefevre.
M. / de heer Detienne, Mme / Mevr. Schüttringer.

**17. — COMITÉ D'AVIS CHARGÉ DE QUESTIONS EUROPÉENNES —
ADVIESCOMITÉ VOOR DE EUROPESE AANGELEGENHEDEN**

Président — M. / de heer **Langendries** — Voorzitter
Vice-Présidente — Mme / Mevr. **Neyts-Uyttebroeck** — Ondervoorzitter

Membres — Leden :

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

C.V.P. M. / de heer Eyskens, Mme / Mevr. Hermans.
P.S. MM. / de heren Delizée, Moriau.
V.L.D. MM. / de heren Desimpel, Versnick.
S.P. M. / de heer Van der Maelen.
P.R.L.- M. / de heer Clerfayt.
F.D.F.

VI. Blok M. / de heer Lowie.
P.S.C. M. / de heer Langendries.

**PARLEMENT EUROPÉEN
EUROPEES PARLEMENT**

C.V.P. M. / de heer Chanterie, Mme / Mevr. Thyssen.
P.S. MM. / de heren Desama, Cl. Delcroix.
V.L.D. Mme / Mevr. Neyts-Uyttebroeck.
S.P. M. / de heer Willockx.
P.R.L.- M. / de heer Monfils.
F.D.F.
Agalev/ Mme / Mevr. Aelvoet.
Ecolo
VI. Blok M. / de heer Van Hecke.
P.S.C. M. / de heer Herman.

Membres suppléants — Plaatsvervangers :

C.V.P.	MM. / de heren De Crem, Van Erps, Mme / Mevr. Verhoeven.
P.S.	MM. / de heren Borin, Demotte.
V.L.D.	MM. / de heren Daems, De Grauwe, Eeman.
S.P.	MM. / de heren Mahassine, Schoeters.
P.R.L.-	MM. / de heren Reynders, Simonet.
F.D.F.	
VI. Blok	Mme / Mevr. Colen, M. / de heer Van den Broeck.
P.S.C.	MM. / de heren Beaufays, Lefevre.

Membres suppléants — Plaatsvervangers :

C.V.P.	MM. / de heren Martens, Tindemans.
P.S.	M. / de heer Happart, N., N.
V.L.D.	M. / de heer De Clerck, Mme / Mevr. Kestelijn-Sierens.
S.P.	M. / de heer De Coene, Mme / Mevr. Van Lancker.
P.R.L.-	Mmes / Mevr. André-Léonard, Spaak.
F.D.F.	
Ecolo/	M. / de heer Lannoye.
Agalev	
VI. Blok	M. / de heer Dillen.
P.S.C.	M. / de heer Grosch, N.

**18. — COMITÉ D'AVIS POUR L'ÉMANCIPATION SOCIALE —
ADVIESCOMITÉ VOOR DE MAATSCHAPPELIJKE EMANCIPATIE (*)**

Présidente — Mme / Mevr. **Herzet** — Voorzitter
 Première Vice-Présidente — Mme / Mevr. **Vanlerberghe** — Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Présidente — **N.** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P.	Mmes / Mevr. Creyf, Van Haesendonck.
P.S.	Mme / Mevr. Burgeon, N.
V.L.D.	Mme / Mevr. Van den Poel-Welkenhuysen, N.
S.P.	Mmes / Mevr. Dejonghe, Vanlerberghe.
P.R.L.-	Mme / Mevr. Herzet.
F.D.F.	
VI. Blok	Mme / Mevr. Colen.
P.S.C.	M. / de heer Mairesse.
Agalev/	Mme / Mevr. Schüttringer.
Ecolo	

Membres suppléants — Plaatsvervangers :

Mmes / Mevr. Gardeyn-Debever, Hermans, Verhoeven.
N., N., N.
N., N., N.
M. / de heer Mahassine, N., N.
Mme / Mevr. Cornet, N.
M. / de heer Van den Eynde, N.
MM. / de heren du Bus de Warnaffe, Lefevre.
M. / de heer Wauters, N.

(*) Membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 12.4 du Règlement)

(*) Lid dat in commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 12.4 van het Reglement) : Mme / Mevr. Van de Casteele (V.U.)

**19. — COMMISSION SPÉCIALE CHARGÉE DE L'ACCOMPAGNEMENT PARLEMENTAIRE DES COMITÉS
PERMANENTS DE CONTRÔLE DES SERVICES DE POLICE ET DE RENSEIGNEMENTS —
BIJZONDERE COMMISSIE BELAST MET DE PARLEMENTAIRE BEGELEIDING VAN DE VASTE COMITÉS VAN
TOEZICHT OP DE POLITIE- EN INLICHTINGENDIENSTEN**

Président — M. / de heer **Delathouwer** — Voorzitter
 Premier Vice-Président — **N.** — Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président — **N.** — Tweede Ondervoorzitter

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P.	MM. / de heren De Crem, Vanpoucke.
P.S.	M. / de heer Moureaux.
V.L.D.	M. / de heer Chevalier.
S.P.	M. / de heer Delathouwer.
P.R.L.-	M. / de heer de Donnée.
F.D.F.	
P.S.C.	M. / de heer Detremmerie.

**20. — COMMISSION PARLEMENTAIRE DE CONCERTATION —
PARLEMENTAIRE OVERLEGCOMMISSIE**

Présidents — MM. / de heren **Langendries, Swaelen** — Voorzitters
Membres de la Chambre — Leden van de Kamer

Membres titulaires — Vaste leden :		Membres suppléants — Plaatsvervangers :	
C.V.P.	MM. / de heren Lenssens, Tant.		MM. / de heren Ansoms, Verherstraeten.
P.S.	MM. / de heren Eerdeken, Moureaux.		MM. / de heren Dighneef, Moriau.
V.L.D.	MM. / de heren Dewael, Valkeniers.		MM. / de heren Van Belle, Verwilghen.
S.P.	MM. / de heren Van der Maelen, Vanvelthoven.		MM. / de heren Landuyt, Vandenbossche.
P.R.L.-	M. / de heer Reynders.		M. / de heer Michel.
F.D.F.			
VI. Blok	M. / de heer Annemans.		M. / de heer Van den Eynde.
P.S.C.	M. / de heer Langendries.		M. / de heer Lefevre.

**21. — COMMISSION DE CONTRÔLE DES DÉPENSES ÉLECTORALES ET DE LA COMPTABILITÉ
DES PARTIS POLITIQUES —
CONTROLECOMMISSIE BETREFFENDE DE VERKIEZINGSUITGAVEN EN DE BOEKHOUDING
VAN DE POLITIEKE PARTIJEN**

Présidents — MM. / de heren **Langendries, Swaelen** — Voorzitters
Premier Vice-Président — M. / de heer **Michel** — Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président — M. / de heer **Moens** (Senaat / Sénat) — Tweede Ondervoorzitter
Membres de la Chambre — Leden van de Kamer

Membres titulaires — Vaste leden :		Membres suppléants — Plaatsvervangers :	
C.V.P.	MM. / de heren Cauwenberghs, Willems.		MM. / de heren Leterme, Tant.
V.L.D.	M. / de heer Versnick.		M. / de heer Cortois.
P.S.	M. / de heer Toussaint.		M. / de heer Eerdeken.
S.P.	M. / de heer Landuyt, Mme / Mevr. Vanlerberghe.		MM. / de heren Bartholomeeussen, Suykens.
P.R.L.-	MM. / de heren Michel, Reynders.		MM. / de heren Clerfayt, Simonet.
F.D.F.			
P.S.C.	M. / de heer Lefevre.		M. / de heer Gehlen.
Agalev/	M. / de heer Tavernier.		M. / de heer Viseur (J.-P.).
Ecolo			

**DÉLÉGATIONS AUX ASSEMBLÉES INTERNATIONALES —
AFVAARDIGINGEN NAAR DE INTERNATIONALE VERGADERINGEN**

**I. — ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE ET ASSEMBLÉE DE L'UNION DE L'EUROPE
OCCIDENTALE — PARLEMENTAIRE VERGADERING VAN DE RAAD VAN EUROPA EN VERGADERING VAN DE
WESTEUROPESE UNIE**

Membres titulaires — Vaste leden :		Membres suppléants — Plaatsvervangers :	
C.V.P.	M. / de heer Eyskens.	C.V.P.	M. / de heer Ghesquière.
P.S.	M. / de heer Henry.	P.R.L.-	M. / de heer Clerfayt.
V.L.D.	M. / de heer Valkeniers.	F.D.F.	
S.P.	M. / de heer Van der Maelen.	P.S.C.	M. / de heer Beaufays.

II. — ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DE L'ORGANISATION POUR LA SÉCURITÉ ET LA COOPÉRATION EN EUROPE — PARLEMENTAIRE VERGADERING VAN DE ORGANISATIE VOOR DE VEILIGHEID EN DE SAMENWERKING IN EUROPA

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P.	M. / de heer Cauwenberghs.
P.S.	M. / de heer Borin.
S.P.	N.
P.R.L.-	M. / de heer de Donnée.
F.D.F.	
P.S.C.	M. / de heer Beaufays.

III. — CONSEIL INTERPARLEMENTAIRE CONSULTATIF DE BENELUX — RAADGEVENDE INTERPARLEMENTAIRE BENELUXRAAD

Membres titulaires — Vaste leden :

C.V.P.	MM. / de heren Ansoms, Moors.
P.S.	M. / de heer Henry.
V.L.D.	M. / de heer Van Belle.
S.P.	M. / de heer Bartholomeeussen.
P.R.L.-	M. / de heer D'hondt.
F.D.F.	
P.S.C.	M. / de heer Gehlen.

Membres suppléants — Plaatsvervangers :

MM. / de heren Didden, Pieters.
M. / de heer Larcier.
M. / de heer Eeman.
M. / de heer Vanvelthoven.
M. / de heer Clerfayt.
N., N.